STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 21 décembre 2012

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE UNE ENTENTE POUR GARDER LES BILLS À BUFFALO

L'entente signée aujourd'hui inclut une clause de non-déménagement, un bail de dix ans au stade, des améliorations du stade Ralph Wilson et un groupe de travail pour explorer la possibilité d'un nouveau stade

Le Gouverneur de l'État de New York M. Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui que les Bills de Buffalo s'engageaient à rester dans l'ouest de New York pour au moins sept ans.

L'entente signée aujourd'hui par le Gouverneur, les Bills de Buffalo et le comté d'Érié inclut l'engagement des Bills à rester à Buffalo pour les sept prochaines années au moins et 130 millions de dollars en améliorations du stade Ralph Wilson. L'entente inclut également la création du Fonds et du Groupe de travail pour un nouveau stade, qui vise à explorer la possibilité de construire un stade de sport professionnel dans l'ouest de New York.

« Les Bills de Buffalo sont une partie centrale de la culture, de l'économie et de toute la partie ouest de l'État de New York, et l'État n'a jamais fléchi dans son engagement à garder les Bills au sein de la communauté de Buffalo, a déclaré le Gouverneur Cuomo. Avec un bassin de partisans aussi diversifié, passionné et énergique que n'importe quelle autre équipe de sport professionnel au pays, les Bills de Buffalo représentent des millions de dollars en retombées économiques ainsi que des centaines d'emplois dans l'ouest de New York, et c'est aujourd'hui une grande victoire pour tout l'État. Cette entente fait en sorte que les Bills resteront là où ils appartiennent, ici dans l'État de New York, tout en protégeant l'argent des contribuables et en mettant en place une vision à long terme pour la présence continue de l'équipe à Buffalo. Je félicite la direction des Bills, nos partenaires de la NFL, les propriétaires du stade et les élus du comté pour leur dur travail afin d'en arriver à cette importante entente. »

Les clauses de l'entente incluent :

- **L'engagement de rester à Buffalo** : Dans le cadre de cette entente, les Bills s'engagent légalement à rester à leur emplacement actuel pour les sept prochaines années au moins, peu importe qui en est le propriétaire.

- **Nouveau bail au stade :** Les Bills passeront un nouveau bail de 10 ans au stade Ralph Wilson.
- **Améliorations du stade :** L'entente inclut 130 $ de dollars en rénovations du stade Ralph Wilson en vue d'améliorer l'expérience des partisans. Les Bills contribueront de façon importante - 35 $ millions de dollars - aux améliorations essentielles du stade. L'État avancera 54 millions de dollars et le comté 41 millions de dollars. Les améliorations du stade incluront, sans s'y limiter, ce qui suit :

    - L'installation de nouvelles technologies partout dans le bâtiment pour améliorer l'expérience globale des partisans. Cela inclura de nouveaux écrans vidéo à l'extrémité est du stade.
    - Création d'une nouvelle place à l'extrémité ouest, incluant une nouvelle boutique d'équipe et des portes améliorées.
    - Concessions rénovées et agrandies pour tous les partisans.

- **Fonds et Groupe de travail pour un nouveau stade :** L'entente met en place un Groupe de travail pour un nouveau stade qui sera constitué de représentants des Bills, du comté et de l'État, et qui aura pour tâche d'explorer la possibilité de construire un nouveau stade dans le futur. L'entente inclut également un fonds pour le développement et la planification futurs.

    Le comté et l'Erie County Stadium Corporation continueront d'offrir comme ils le font actuellement un appui concernant certaines dépenses du stade, les améliorations essentielles annuelles et le capital d'exploitation. Le bail du stade et les autres documents seront finalisés au cours des semaines suivantes et envoyés à la NFL pour son approbation. Le financement de l'État et du comté doit être approuvé au cours d'un processus législatif. Les rénovations du stade commenceront en 2013.

Russ Brandon, premier dirigeant des Bills de Buffalo, a déclaré : « Nous sommes ici aujourd'hui parce que M. Wilson, le Gouverneur Cuomo et le directeur du comté Poloncarz ont tous, dès le premier jour, confié à leur personnel la tâche d'en arriver à une entente. Le commissaire Goodell comprend lui aussi notre communauté, ressent la passion de nos partisans, et il a travaillé avec le Gouverneur pour donner forme à cette entente. Aujourd'hui apporte une nouvelle preuve de l'engagement de M. Wilson envers le lieu de naissance de la franchise. L'investissement, bien qu'important, est modeste à comparer la construction d'un nouveau stade ou une post-transformation, et il représente beaucoup moins que ce que seraient les intérêts sur un nouveau stade. Il nous tarde de pouvoir mettre ce plan en oeuvre et de nous joindre au Gouverneur Cuomo et au directeur du comté Poloncarz tandis que nous travaillons vers une vision commune du futur des Bills de Buffalo au-delà de la fin de cette entente. »

Le dirigeant du comté d'Érié Mark Poloncarz a déclaré : « Dès le premier jour, une des priorités de mon administration a été de négocier le bon bail pour l'État et les contribuables locaux, les Bills et leurs partisans. Aujourd'hui, je suis fier de dire que nous y sommes arrivés. Au nom de toute l'équipe de négociation du comté d'Érié, je remercie l'organisation des Bills et M. Wilson ainsi que le Gouverneur Cuomo et son équipe pour leur dur travail en vue d'en arriver à ce bail, et aussi d'être là pour offrir ce

cadeau de Noël à l'avance à tous les partisans des Bills. Je souhaite remercier tout particulièrement le directeur adjoint du comté Rich Tobe pour les innombrables heures qu'il a investies à titre de négociateur en chef du comté. Nous lui devons tous notre reconnaissance pour ses efforts. Ce nouveau bail fera en sorte que les Bills continuent de faire partie de notre communauté pour la prochaine décennie, et prépare aussi le futur d'un nouveau stade pour que les Bills restent à Buffalo encore de nombreuses années. Tout le monde connait les réalités économiques auxquelles fait face notre communauté, et c'est pourquoi nous avons conçu un plan d'améliorations essentielles abordable pour investir 130 millions de dollars dans le stade Ralph Wilson au cours des prochaines années, et non pas la somme supérieure à 200 millions de dollars discutée au départ, et cela inclut un investissement de 35 millions de dollars de la part de l'organisation des Bills. De plus, les Bills montreront envers notre communauté la même loyauté que les partisans leur montrent depuis plus de 50 ans en acceptant une clause de non-déménagement prouvant leur engagement à rester ici, maintenant comme dans le futur. Les Bills ne sont pas seulement un moteur de notre économie régionale et binationale, mais ils sont essentiels au cadre de travail de notre communauté. Encore une fois, je remercie nos partenaires d'être parvenus à cette entente, et joyeuses Fêtes à tous. »

###

Des informations supplémentaires sont disponibles sur www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418